AUDIO DESCRIPTION WORKSHOP

Language Centre, University of Trieste – Trieste, ITALY

One Day – May 19, 2017

*With **Joel Snyder**, Audio Description Associates, LLC – USA*

Audio description: "The Visual Made Verbal"

Making Visual Images Accessible
to People Who Are Blind or Have Low Vision

Audio Description (AD) makes visual images accessible for people who are blind or have low vision. Using words that are succinct, vivid, and imaginative, media describers convey the visual image from television and film that is not fully accessible to a significant segment of the population (more than 21 million Americans experience significant vision loss).

Who should attend? Anyone interested in:

-working as freelance description writers for broadcast television
-working as a describer in a local performing arts program
-working as a describer for visual art exhibitions
-experienced audio describers desiring an updated refresher course

Program Goals / Outcomes

At the conclusion of the session, participant will know/ experience:
-who are "the blind"?
-the history of Audio Description
-Active Seeing / Visual Literacy
-how to develop skills in concentration and observation
-the art of "editing" what you see
-using language to conjure images
-how to use the spoken word to make meaning
-developing an Audio Description program

Training leader

As one of the nation's first audio describers and having trained audio describers in more than forty states and over 50 nations, Joel Snyder will share his 35+ years of experience with Audio Description and services for people who are blind or have low vision, including the screening of excerpts from nationally broadcast videos with description (written and voiced by Dr. Snyder.) Joel Snyder is the President of Audio Description Associates, LLC and Director of the American Council of the Blind's Audio Description Project.

Enrolment fee: 165,00 €

The workshop will take place only if the minimum number of participants is reached (18 people).

Pre-registration: until **April 20**. Please send an email to cla@units.it.
Enrolment fees will be collected after that date.

WORKSHOP DI AUDIODESCRIZIONE

Centro Linguistico di Ateneo, Università di Trieste

19 Maggio 2017

*Con **Joel Snyder**, Audio Description Associates, LLC – USA*

L'audiodescrizione: "La vista fatta parola"

Rendere le immagini accessibili ai ciechi e agli ipovedenti

L'audiodescrizione rende le immagini accessibili alle persone cieche o ipovedenti. Usando un linguaggio conciso ma preciso e vivido, gli audiodescrittori descrivono le immagini di un programma televisivo o di un film per il pubblico di ciechi o ipovedenti. Solo negli USA, ad esempio, sono più di 21 milioni le persone che soffrono di problemi legati alla vista. L'audiodescrizione può contribuire a rendere pienamente accessibili i prodotti audiovisivi a molte di queste persone.

A chi è rivolto il workshop?

Il workshop, in lingua inglese, si rivolge a chiunque sia interessato a lavorare come autore di audiodescrizioni per film, programmi televisivi, spettacoli teatrali e mostre. Chi avesse già esperienza nel settore troverà nel workshop una utile occasione di aggiornamento.

Obiettivi del workshop

Al termine del workshop i partecipanti avranno acquisito conoscenze su:
- chi sono "i ciechi"
- la storia dell'audiodescrizione
- le nozioni di *Active Seeing* e *Visual Literacy*
- come sviluppare le capacita di concentrazione e osservazione
- l'arte di descrivere cosa si vede
- l'uso della lingua parlata per evocare immagini e trasmettere significati
- i fondamenti di un progetto di audiodescrizione

Joel Snyder, attivo nel settore da oltre 35 anni, è stato tra i primi ad aver intrapreso la professione dell'audiodescrittore negli USA, e ha tenuto corsi e workshop formativi in oltre 50 Paesi. Per questo workshop si servirà di materiali video tratti da trasmissioni televisive statunitensi delle cui audiodescrizioni è autore in prima persona. Joel Snyder è inoltre presidente di Audio Description Associates, LLC, e direttore dell'Audio Description Project lanciato dall'American Council of the Blind.

La quota di partecipazione al workshop è di 165 euro.
Il workshop si terrà solo se viene raggiunto il numero minimo di 18 partecipanti.

Per la pre-iscrizione, scrivere entro il **20 aprile** 2017 all'indirizzo cla@units.it. Le quote di partecipazione potranno essere versate dopo quella data.